fluvo®
innovative schwimmbadtechnik

Gegenstromanlagen
genieße deine Freiheit

La nage à contre-courant – à vous la liberté

Counter current system – enjoy your freedom

karibic

rondo

rondo NT

classic

X-jet Power

Control NT

WKvario

Zubehör
Accessoires/Accessories

Produktprogramm
Gamme de produits/Product range

Zukunft eingebaut

fluvo®–Gegenstromschwimmanlagen sind Teil eines innovativen Konzeptes, passend für jeden Schwimmmbadtyp und mit weiteren Attraktionen individuell kombinierbar.

Le futur dans votre bassin : Les nages à contre-courant *fluvo*®, grâce à leur concept innovant, s'adaptent dans tous les types de bassins et peuvent être associées avec d'autres attractions aquatiques.

Future installed: *fluvo*®–counter current systems are part of an innovative concept, suitable for any pool type and can be combined with other water features.

Einbaubeispiel/Exemple d'installation/Installation example X-jet Power

Gegen den Strom schwimmen

fluvo®-Gegenstromschwimmanlagen verwandeln Ihr Schwimmbad in ein Erlebnisbad. Drei verschiedene Konzepte machen unsere Anlagen so begehrt: Sportliches Schwimmen und aktives Schwimmtraining auf engstem Raum – Wellness-Massagen mit und ohne unserer Impulsdüse MD 3 mit Massageschlauch – funkferngesteuertes An- und Ausschalten für maximalen Komfort. Sie können individuell mit je einem Drehregler den Wasser- und Luftstrom getrennt regeln und den Winkel der Düse verändern. *fluvo*®-Gegenstromschwimmanlagen zeichnen sich durch eine hohe Betriebssicherheit aus und entsprechen den neuesten Sicherheitsvorschriften, inklusive der Haarfangsicherheit. *fluvo*® – das heißt sicheres Ansaugen, maximaler Badespaß und sinnvoll in Fitness und Gesundheit investieren.

Der Innovationspreis von SCHWIMMBAD+SAUNA GOLDEN WAVE 2015

DESIGNAWARD

TÜV PRODUCT SERVICE GS geprüfte Sicherheit

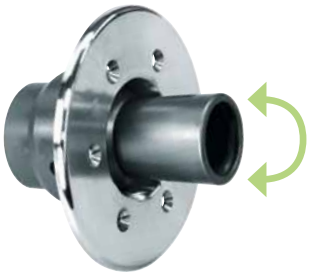
QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM

DQS zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 : 2000 Reg. Nr. 062927 QM

Nager à contre-courant. Les installations de nage à contre-courant *fluvo*® font de votre piscine un environnement aquatique nouveau. La raison pour laquelle nos installations sont aussi prisées réside dans un triple concept : La nage sportive et l'entraînement actif à la natation dans un espace très réduit – les massages bienfaisants avec et sans notre lance de massage, la mise en marche et l'arrêt radiocommandé à distance pour un confort maximum. Vous pouvez réguler séparément le débit d'air et d'eau au moyen du bouton régulateur respectif et modifier l'angle de la buse. Les installations de nage à contre-courant *fluvo*® se distinguent par leurs très grande fiabilité et répondent aux dernières régles de sécurité, notamment celles correspondant au test de piégeage des cheveux. *fluvo*® est synonyme de sécurité en matière d'aspiration, de plaisir, de la baignade sans limites et un investissement judicieux pour votre santé.

Swimming against the current. *fluvo*® counter current units transform your swimming pool into an adventure playground. Three different concepts make our systems so popular: sports swimming and active swimming training in the most confined of spaces – wellness massages with and without our MD 3 impulse massage jet with hose – radio-controlled activation and deactivation for maximum comfort. You can regulate the water and air flow separately with individual rotary controls and change the angle of the jet. *fluvo*® counter current units are distinguished by a high degree of operational safety and are designed to conform to the latest safety regulations, including hair entrapment testing. *fluvo*® – that means safe suctioning, maximum swimming fun and a practical investment in fitness and health.

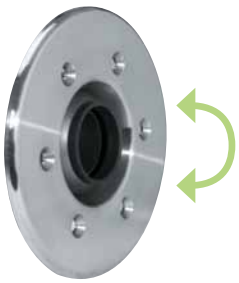
Gegen den Strom schwimmen/Nager à contre-courant/Swimming against the current
karibic
rondo
rondo NT
classic
X-jet Power
Schalteinheit Control NT/Coffret de commande Control NT/Control unit Control NT
WKvario
Zubehör/Accessoires/Accessories
Service & Produktprogramm/Service et gamme de produits/Service and product range



karibic compact inox*

karibic compact inox feststehend
fixe /fixed

karibic Q-Line**



karibic compact inox kurz*
version courte/short version

karibic pro inox*

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data:

- Fördervolumen/Débit/Flow: 800 – 1.000 l/min
- Strömungsgeschwindigkeit/Vitesse d'écoulement/Flow velocity: 1,1 – 2,0 m/s

Besonderheiten/Particularités/Special features:

- Modularer Aufbau möglich/Construction modulaire possible/
  Modular-installation possible
- Separate Ansaugung/Aspiration séparée/Separate suction
- Version inox 1.4571

Einbaubeispiel/Exemple de montage/Installation example karibic compact inox

* Auch in ABS erhältlich/Disponible en ABS/Available in ABS
** Erhältlich in matt oder poliert/Disponible en mat ou polie/Available in brushed or polished

Beweglich/Orientable/Adjustable

karibic
Spaß für Einsteiger

Die Gegenstromschwimmanlage karibic ist für öffentliche Bereiche und Hotelbäder konzipiert. Sportliche und auf Fitness ausgerichtete Besucher erleben die Faszination Gegenstromschwimmen und Massage als willkommene Abwechslung. Der Düsenkopf kann in alle Richtungen geschwenkt werden, besitzt aber keine Luft- und Mengenregulierung. So werden Bedienungsfehler vermieden. Über einen Druckwellen- oder Piezoschalter kann der Badegast die Anlage eigenständig und ohne Erklärung bedienen.

karibic, le divertissement assuré pour les débutants : La nage à contre-courant karibic est conçue entre autre pour les espaces de baignade publiques et les piscines d'hôtels. Les clients orientés vers le sport et la bonne condition physique découvrent les aspects fascinants de la nage à contre-courant et du massage et en apprécient le divertissement. La buse est orientable dans tous les sens mais n'offre pas de possibilité de régulation du débit d'air et d'eau, les erreurs de manipulation sont ainsi évitées. Une commande pneumatique ou touche sensitive Piezo permet au baigneur de se servir de l'installation en toute autonomie et sans mode d'emploi.

karibic – fun for beginners: The karibic counter current unit is designed for public complexes and hotel pools. Sporty visitors interested in fitness regard the fascination of counter current swimming and massage as a welcome change. The jet head can be moved in every direction, but is not equipped with air or volume control. This avoids operating errors. The bathing guest can operate the system alone in a user–friendly way with a pneumatic or piezo switch.

karibic
rondo
rondo NT
classic
X-jet Power
Schalteinheit Control NT/Coffret de commande Control NT/Control unit Control NT
WKvario
Zubehör/Accessoires/Accessories
Service & Produktprogramm/Service et gamme de produits/Service and product range

Version ABS

Version inox matt
mat/brushed

Version inox hochglanz
polie/polished

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data:

- Fördervolumen/Débit/Flow: 700 - 1.600 l/min
- Strömungsgeschwindigkeit/Vitesse d'écoulement/Flow velocity: 1,15 - 2,0 m/s
- Motorleistungen/Puissance du moteur/Motor power: 1,5 kW - 4,0 kW
- Anschluss/Raccordement/Connection: 400 V (IE2)

Besonderheiten/Particularités/Special features:

- Zubehör siehe Kapitel „Zubehör"

  Voir les accessoires dans le chapitre „Accessoires"/See accessories in chapter „Accessories"
- Nachrüstbar auf Version NT

  Possibilité de transformation ultérieure en version NT/Suitable for retrofitting to NT version
- Version Inox 1.4571
- In allen RAL-Farben erhältlich

  Disponibles dans toutes les teintes RAL/Available in all RAL colours

C2 rondo

Kompaktanlage für den direkten Einbau am Becken
Modèle compact avec motorisation derrière la paroi
Compact system for direct installation at the pool

Anlagen für den getrennten Einbau von Pumpe und Einbausatz
Modèles avec motorisation déportées/For separate installation of pump and counter current unit

C2G rondo*

CG 700 rondo

*Optional für den nachträglichen Einbau/Pour incorporation ultérieure en option/Optional for retro-fitting

rondo
gegen den Strom

rondo ist die designprämierte Gegenstromschwimmanlage, die in keinem privaten Schwimmbad fehlen sollte. Vom gemütlichen Paddeln bis zum kraftvollen, sportlichen Kraulen ist alles möglich – ohne am Poolende wenden zu müssen. Mit den beiden Drehknöpfen justieren Sie den Gegenstrom und die Luftbeimischung individuell, passend für Ihr persönliches Massage- oder Fitnesserlebnis.

Nage à contre-courant rondo. La nage à contre-courant rondo dont le design a été primé, ne devrait manquer dans aucune piscine privée. Toutes les variantes sont possibles, de la brasse sans effort jusqu'au crawl puissant du sportif, sans devoir faire demi-tour à l'extrémité du bassin. Avec les deux boutons de réglage, vous ajustez à votre gré le courant et le débit d'air ajouté pour obtenir l'effet de massage ou de mise en forme souhaité.

rondo – counter current. rondo is a counter current unit with an award-winning design that no private swimming pool should be without. From gentle paddling to vigorous, sporting crawling, anything is possible – without the need to turn when you reach the end of the pool. The two rotary knobs allow you to individually adjust the counter current and air mixer to suit your personal massage or fitness enjoyment.

Haarfangprüfung bestanden
Test de cheveux validé
Hairtest passed

rondo
rondo NT
classic
X-jet Power
Schalteinheit Control NT/Coffret de commande Control NT/Control unit Control NT
WKvario
Zubehör/Accessoires/Accessories
Service & Produktprogramm/Service et gamme de produits/Service and product range

mono Sender
Emetteur/Transmitter

Mikroprozessor

Version inox

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data:

- Fördervolumen/Débit/Flow: 700 - 1.600 l/min
- Strömungsgeschwindigkeit/Vitesse d'écoulement/Flow velocity: 1,15 - 2,0 m/s
- Motorleistungen/Puissance du moteur/Motor power: 1,5 - 4,0 kW
- Anschluss/Raccordement/Connection: 400 V (IE2)

Zubehör/Accessoires/Accessories:

- Rundhaltebügel/Arceau/Circular handgrip
- Haltegriffe/Mains courantes/Handgrips
- Impulsdüse MD 9/Buse à impulsions MD 9/Impulse massage jet MD 9
- Impulsdüse MD 3 mit Massageschlauch/Buse à impulsions MD 3 avec tuyeau flexible/Impulse massage jet MD 3 with hose
- Funkfernschalter mono/Emetteur radio mono/Transmitter type mono

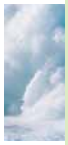
Besonderheiten/Particularités/Special features:

- In allen RAL-Farben erhältlich
  Disponible dans toutes les teintes RAL/Available in all RAL colours
- Version Inox 1.4571
- Elektronische Motorüberwachung
  Surveillance électronique du moteur/Electronic motor monitoring system

NT2

NT2G

NTG 700



rondo NT
gegen den Strom

rondo NT ist die intelligente Weiterentwicklung der Gegenstromschwimmanlage zur Einbindung in ein ganzheitliches Wellnesskonzept. Ein Miniatursender im Düsenkopf oder im optionalen Mono-Einschaltknopf sendet die Signale an die Pumpe und los geht das Gegenstromschwimmvergnügen. Sie können rondo NT in Ihre Haustechnik integrieren oder mit anderen, ferngesteuerten *fluvo*®-Attraktionen kombinieren (Schwallduschen oder Massagedüsen). Verschiedene, abrufbare Diagnosefunktionen des Mikroprozessors erleichtern den Betrieb und die Wartung der Anlage.

Nage à contre-courant rondo NT. rondo NT, c'est la version réétudiée intelligente de la nage à contre-courant, concept global de bien-être. Un émetteur miniature dans la façade ou intégré dans le bouton d'enclenchement mono (en option) envoie les signaux à la pompe et la séance de natation peut commencer. Vous pouvez intégrer rondo NT dans votre équipement domestique ou la combiner avec d'autres attractions *fluvo*® télécommandées (douches cascades ou buses de massage). Les différentes fonctions de diagnostic offertes par le microprocesseur facilitent l'exploitation et l'entretien de l'installation.

rondo NT – counter current. rondo NT is the intelligent advanced development of the counter current unit designed for integration in a complete wellness concept. A miniature transmitter in the jet head or the optional mono-activation button sends a signal to the pump, and your counter current enjoyment can begin. You can integrate rondo NT in your building services technology or combine it with other remote-controlled *fluvo*® attractions (water curtains or massage jets). Various microprocessor diagnostic functions can be activated to facilitate operation and maintenance of the system.

Haarfangprüfung bestanden
Test de cheveux validé
Hairtest passed

rondo NT
classic
X-jet Power
Schalteinheit Control NT/Coffret de commande Control NT/Control unit Control NT
WKvario
Zubehör/Accessoires/Accessories
Service & Produktprogramm/Service et gamme de produits/Service and product range

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data:

- Fördervolumen/Débit/Flow: 700 - 1.600 l/min
- Strömungsgeschwindigkeit/Vitesse d'écoulement/Flow velocity: 1,15 - 2,0 m/s
- Motorleistungen/Puissance du moteur/Motor power: 1,5 - 4,0 kW
- Anschluss/Raccordement/Connection: 400 V (IE2)

Zubehör/Accessoires/Accessories:

- Rundhaltebügel/Arceau/Circular handgrip
- Haltegriffe/Mains courantes/Handgrips
- Impulsdüse MD 9/Buse à impulsions MD 9/Impulse massage jet MD 9
- Impulsdüse MD 3 mit Massageschlauch
  Lance de massage avec buse à impulsions MD 3
  Impulse massage jet MD 3 with hose

C2 classic

C2G classic

CG 700 classic

classic
gegen den Strom

Das Design classic ist unsere bewährte Gegenstromschwimmanlage. Sie eignet sich besonders gut für enge Einbausituationen, insbesondere bei Fertigbecken mit römischen Treppen. Wirkungsweise und Bedienung sind identisch mit unserem Modell rondo. Pumpe, Motor und Anschlüsse werden auch in der rondo-Serie eingesetzt und entsprechen unserem hohen technischen Standard. Auch hier unterscheiden wir zwischen der kompakten Ausführung C2, die vornehmlich in einem kleinen Pumpenschacht hinter dem Becken installiert wird, der getrennten Ausführung C2G mit einem Einbausatz aus hochwertiger Bronze bzw. dem Einbausatz aus dem Hochleistungskunststoff ABS bei der CG 700.

Nage à contre-courant classic. Le design classic est notre nage à contre-courant la plus ancienne. Elle convient particulièrement dans des espaces réduits, notamment dans les bassins préfabriqués avec escaliers romains. Le fonctionnement et l'utilisation sont les mêmes que pour notre modèle rondo. La pompe, le moteur et les raccordements sont également ceux employés dans la série rondo et reprennent notre technique de haut niveau. Ici aussi, nous distinguons la version C2 dite compacte, que l'on installera directement derrière le bassin, la version C2G avec pièce à sceller en bronze de haute qualité ou la version CG 700 avec pièce à sceller en ABS.

classic – counter current. The classic design is our most widely purchased counter current unit. It is particularly suitable for confined installation situations, particularly in prefabricated pools with Roman steps. The function and operation are identical to our rondo model. The pump, motor and connections are also used in the rondo series and comply with our high technical standards. Here, too, we differentiate between the so-called compact C2 version, which is primarily installed in a small pump shaft behind the pool, the separate C2G version with a high-quality bronze installation set and the high-performance ABS plastic installation set utilised with the CG 700.

classic
X-jet Power
Schalteinheit Control NT/Coffret de commande Control NT/Control unit Control NT
WKvario
Zubehör/Accessoires/Accessories
Service & Produktprogramm/Service et gamme de produits/Service and product range

X-jet Power als 3er-Kombination
X-jet Power combinaison triple
X-jet Power counter current modular setup

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data:

- Fördervolumen/Débit/Flow: 1.300 - 4.000 l/min
- Strömungsgeschwindigkeit/Vitesse d'écoulement/Flow velocity: >2 m/s
- Motorleistungen/Puissance du moteur/Motor power: 5,5 – 15 kW
- Anschluss/Raccordement/Connection: 400/690 V (IE2)

Besonderheiten/Particularités/Special features:

- Modularer Aufbau möglich/Construction modulaire possible/Modular installation possible
- Version inox 1.4571
- Steuerung über berührungssensitive Taster
  Réglage à l'aide de touches sensitives/Control through touch sensitive buttons
- Pumpenmotor durch Frequenzumrichter geregelt
  Réglage de la vitesse par variateur de fréquence/Motor with frequency converter
- Separate Ansaugung z.B. durch secur®40
  Aspiration par les grilles secur®, exemple secur®40/Separate suction e.g. with secur®40

X-jet
Power ohne Ende

Neu, einzigartig und intelligent – das sind nur 3 Attribute die in der neuen Konzeption der X-jet Power-Gegenstromschwimmanlage stecken. Die breitflächige Wasserausströmung erzeugt einen gleichmäßigen Gegenstrom rund um den gesamten Körper, ähnlich einer Wasserwelle im Ozean. Der einzigartige Vorteil: Gegenstromschwimmen ist nicht mehr auf einen Punkt fixiert sondern wird in voller Breite erlebt! Die Steuerung erfolgt über sensitive *touch*-Schalter, die auf feinste Berührungen reagieren. Die stufenlos einstellbare Wasserströmung wird über drehzahlgeregelte, energiesparende Pumpensysteme gesteuert. Mit einer extrem flachen Bauweise von nur 25mm Höhe kann die X-jet auch in kleineren Pools wirkungsvoll plaziert werden.

X-jet Power – puissante à l'infini. La conception de la X-jet Power se résume en 3 mots : novatrice, singulière et intelligente. L'effet contre-courant produit par le large jet d'eau sur l'ensemble du corps est comparable à l'effet d'une vague en plein océan. Parmi ses atouts, l'étendue et non plus le point fixe du jet vers lequel le nageur se dirige à contre-courant. Le réglage de la X-jet s'effectue grâce à des touches sensitives et le débit d'eau est réglable en continu grâce à un groupe moto-pompe triphasé à économie d'énergie. La X-jet trouve idéalement sa place dans les bassins plus petits grâce à sa structure plate haute de 25 mm.

X-jet – endless power. New, unique and intelligent – these are just 3 features of the new X-jet power counter current concept. The wide area output flow creates a uniform counter current around the entire body, just like a wave in the ocean. The unique advantage: swimming against a counter current is no longer pointed at a single point, but is experienced on the full width of the body! The control is done through touch sensitive buttons, which react to the slightest contacts. The adjustable water flow is controlled through pump systems with energy saving frequency converters. With an extremely flat construction of only 25 mm height, the X-jet can also be installed effectively in the smaller pools.

secur® Haarfangprüfung bestanden
secur® test de cheveux validé
secur® hairtest passed

X-jet Power
Schalteinheit Control NT/Coffret de commande Control NT/Control unit Control NT
WKvario
Zubehör/Accessoires/Accessories
Service & Produktprogramm/Service et gamme de produits/Service and product range

Besonderheiten/Particularités/Special features:

- Ideal für Piezoschalter (beleuchtet/unbeleuchtet)/Idéal pour commande piezo (éclairé, non éclairé)/Ideal for piezo switch (lit/unlit)
- Vorprogrammierung–Zeiteinstellung/Pré-programmation–réglage durées/Preprogramming–time setting
- Lernfunktion bei Druckwellenschalteranschluss/Fonction apprentissage pour commutateur à onde de pression/Learn function with air switch connection
- Datencheck/Contrôle des données/Data check
- Integrierte elektrische Schutzschaltung/Coupe-circuit électrique intégré/Integrated electrical protection circuit
- IP 65 wassergeschützt/Degré de protection eau IP 65/IP 65 waterproofing
- Nachrüstung möglich/Montage ultérieur possible/Retrofitting possible
- Busfähig/Compatible bus/BUS-capable
- Übersteuerungsfunktion z.B. für Rollladenabdeckungen/Pilotage d'autres accessoires comme les volets roulants électriques/Override function e.g. for pool covers

Einschaltvarianten/Variantes de mise en marche/Activation options:

Control NT
Sicherheit und Komfort

Die preisgekrönte Schalteinheit Control NT ist ein wichtiges Bindeglied zwischen Pumpe, Einschaltvariante und Gegenstromschwimmanlage und kann mit allen Schaltervarianten (Piezo- /Druckwellen- oder potentialfreie Taster) betrieben werden. Viele intelligente Features kommen hier zum Einsatz und werden dem Anspruch an modernem Komfort und reibungslosem Betrieb gerecht. Schwimmbadfachbetriebe schätzen die neue Technik: Weniger Montageaufwand, einfache Wartung und Diagnose und das Auslesen von Daten wie z.B. Betriebsdauer und Einschaltkontakte zur Übersteuerung anderer elektrischer Poolkomponenten eröffnen mit der Control NT weitere Möglichkeiten in der praktischen Anwendung.

Le coffret de commande Control NT primé est l'élément de jonction important entre la pompe, la commande au choix (touche sensitive Piezo, commande pneumatique ou contact hors potentiel) et la nage à contre-courant. Ce coffret est doté de nombreuses caractéristiques astucieuses qui permettent un usage confortable et fiable. Les professionnels de la piscine apprécieront la nouvelle technologie qui se caractérise par un montage et un entretien facilités. De même, l'utilisation pratique du coffret Control NT offre d'autres possibilités : la lecture de données comme par exemple la durée de fonctionnement et le nombre de contacts d'enclenchement.

The award-winning control unit Control NT is an important link between the pump and the counter-current system and can be operated using one of the available control options (piezo / air or potential-free switch). Many intelligent features are integrated here and meet the demands of modern comfort and the need smooth effortless operation. Pool companies appreciate the new technology: Less installation effort, easy maintenance and diagnosis. The Control NT opens more possibilities in practical every day use with easy access to data, such as running time and switching options to override other electrical pool components.

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Technical data:

- Fördervolumen/Débit/Flow: 1000 l/min
- Strömungsgeschwindigkeit/Vitesse d'écoulement/Flow velocity: 1,6 m/s
- Motorleistungen/Puissance du moteur/Motor power: 3,0 kW
- Anschluss/Raccordement/Connection: 400 V (IE2)

Besonderheiten/Particularités/Special characteristics:

In Kombination mit rondo – wahlweise 1 bis 3 Massagedüsen oder 1 Schwalldusche.

En combinaison avec rondo et au choix 1 à 3 buses de massage ou 1 douche cascade.

In combination with rondo – selectively available with 1 to 3 massage jets or 1 water curtain.

Unverbindliche Systemillustration/Illustration du système, à simple titre d'information/Suggested system illustration

WKvario
innovativer Systembaustein

WKvario ist eine preisgekrönte innovative Idee. Betreiben Sie 2 Attraktionen wechselweise mit nur einer Pumpe! WKvario ist ein automatisches Umschaltventil, ohne Mechanik und ohne Elektronik. Wird die Gegenstromanlage zugedreht, sind die Massagedüsen aktiv. Die Venturi-Düsen aus der hydro-massage-Serie von *fluvo*® sind ein einmaliges Erlebnis, auf das Sie nie mehr verzichten möchten. Unzählige Luftbläschen und ein pulsierender Wasserstrom massieren Ihren Körper auf wohltuende Art und Weise. Die ideale Ergänzung zum Gegenstromschwimmen.

WKvario – module innovateur. WKvario est une idée très innovatrice qui a obtenu un prix à ce titre. Avec une seule pompe, vous pouvez utiliser deux attractions en alternance. WKvario est une vanne à sélection automatique, sans composant mécanique et électronique. En fermant la nage à contre-courant, ce sont les buses de massage qui se trouvent activées. Les venturi de la gamme hydromassage de *fluvo*® vous font vivre une expérience unique, dont vous ne pourrez plus vous passer. D'innombrables petites bulles d'air et un courant d'eau pulsé procurent un effet de massage bienfaisant sur votre corps. Le complément idéal de la nage à contre-courant.

WKvario – innovative system module. WKvario is a prize-winning innovative design. You can operate 2 attractions alternatively with only one pump! WKvario is an automatic switching valve without a mechanism or electronics. The massage jets are activated if the counter current unit is shut off. The venturi nozzles from the *fluvo*® hydro-massage series are a unique experience which you will never want to be without again. Countless air bubbles and a pulsating water current massage your body in a soothing manner. The ideal supplement to your counter current swimming experience.

Rundhaltebügel/Arceau/Circular handgrip:

Zum Verweilen im Gegenstrom

Pour rester stationnaire dans le courant/For lounging in the counter current

Haltegriffe/Mains courantes/Handgrips:

Individuell montierbar, zum Verweilen im Gegenstrom

Montage indépendant pour rester stationnaire dans le courant

Designed for individual mounting, for lounging in the counter current

Impulsdüse MD 3/Buse à impulsions MD 3/Impulse massage jet MD 3:

Für Vibrationsmassage aus korrosionsfestem Kunststoff mit 1,8 m Schlauch zum Aufstecken auf den Düsenkopf

Pour massage vibratoire, en matière plastique résistant à la corrosion, avec tuyau flexible de 1,8 m à raccorder sur la façade

For vibration massage, made of non-corrosive plastic with a 1.8 m hose for fitting to the jet head

Impulsdüse MD 9/Buse à impulsions MD 9/Impulse massage jet MD 9:

Für Vibrationsmassage zum direkten Aufstecken auf den Düsenkopf

Pour massage vibratoire, à monter directement sur la façade

For vibration massage, designed for direct fitting to the jet head

mono Sender/Emetteur type mono/Transmitter type mono:

Zum Nachrüsten (nicht bei allen Modellen möglich)

Pour équipement ultérieur (non prévu pour tous les modèles)

For retrofitting (not possible with all models)

Zubehör
einen Schritt weiter

Sinnvolles Zubehör erweitert die Möglichkeiten Ihrer Gegenstromschwimmanlage. Ein Highlight, auf das Sie nicht verzichten sollten, ist der Massageschlauch mit integrierter Impuls-Düse MD 3. Der Bajonettverschluss ist einfach zu handhaben und wird auf den Düsenkopf aufgesteckt. Die patentierte Impuls-Düse am anderen Ende des Schlauches massiert wohltuend und schonend Ihren Körper. Mit den Rundhaltebügeln stehen Sie sicher im Strom. Mit PumpControl G3 können Sie Ihre Gegenstromschwimmanlage nachträglich aufrüsten und mit dem mobilen mono-Funkfernschalter steuern. Diese Option bietet sich auch für Schwimmbecken und Anlagen an, die saniert bzw. erweitert werden.

Accessoires : une longueur d'avance. Des accessoires judicieusement choisis multiplient les possibilités de votre installation de nage à contre courant. Par exemple, la lance de massage avec buse à impulsions MD3 intégrée, constitue un atout dont vous ne devriez pas vous passer. L'emboîtement à baïonnette est simple à manipuler et se fixe directement sur la façade. La buse à impulsions brevetée à l'autre extrêmité de la lance assure le massage bienfaisant tout en douceur sur votre corps. Avec l'arceau de maintien, vous vous tenez debout au milieu du courant. Vous pouvez équiper votre installation par la suite d'un PumpControl G3 et le piloter à l'aide d'un commutateur mobile radiocommandé. Cette option est prévue pour les bassins et centres aquatiques qui font l'objet d'une extension.

Accessories – a step further. Practical accessories broaden the options embodied in your counter current unit. A highlight which you should not be without is the massage hose with integrated MD 3 impulse massage jet. The bayonet seal is easy to handle and fitted directly to the jet head. The patented impulse massage jet at the other end of the hose soothingly massages and revitalises your body. The circular handgrips ensure that you stand firm in the current. You can retrofit your counter current unit with the G3 pump control and regulate it with the mobile mono remote control. This option is also available for refurbished or expanded swimming pools and systems.

Fachhändler und Service

Das *fluvo*®–Fachhändlernetz ist breit gestreut. Gerne nennen wir Ihnen ausgewählte Fachhändler in Ihrer Nähe – oder im Internet unter www.fluvo.de. Unsere Fachhändler beraten Sie kompetent und umfassend zu allen unseren Produkten und Leistungen.

Die *fluvo*®–Produktphilosophie: Umfassender Service und Werterhaltung Ihrer Produkte liegt uns besonders am Herzen. So sind alle Bauteile grundsätzlich für viele Einbausituationen in jeder Art von Schwimmbecken geeignet und selbstverständlich für den dauerhaft zuverlässigen Einsatz konzipiert. Hochwertige Materialien werden dabei ihrem Einsatzbereich in jeder Hinsicht gerecht. Unser Markenzeichen garantiert für die Einhaltung höchster technischer Standards.

Zum Thema Ersatzteile: Unser Ersatzteilservice steht Ihnen immer zur Verfügung - auch für ältere Anlagen. Denn wir wissen: *fluvo*®–Produkte halten ein Leben lang.

QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM

DQS zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001 : 2000 Reg. Nr. 062927 QM

Revendeurs et assistance utilisateur.

Le réseau des professionnels spécialisés dans la marque *fluvo*® est très étendu. C'est avec plaisir que nous vous fournirons les adresses correspondantes près de chez vous, vous pourrez les trouver aussi sur notre site www.fluvo.de. Ces partenaires fluvo vous conseilleront de façon compétente et exhaustive sur tous nos produits et prestations.

La philosophie des produits *fluvo*® : Un service complet et la préservation de la valeur de vos produits nous tiennent à cœur. Ainsi, toutes nos pièces s'adaptent dans de nombreux cas de figure et dans tous les types de bassins, bien entendu, conçues pour un usage fiable et durable. Les matériaux de haute qualité seront toujours à la hauteur pour votre domaine d'application. Notre marque est le gage du respect des normes techniques les plus strictes.

En ce qui concerne les pièces de rechange : Notre service de pièces de rechange est toujours à votre disposition, même pour des installations qui ont déjà plusieurs années. Car nous le savons : Les produits *fluvo*® durent toute une vie.

Specialist retailers and service.

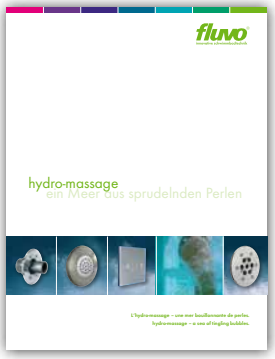
The *fluvo*® network of specialist retailers is far-reaching. We will be happy to advise you about selected retailers closest to you – or why not visit us on the internet at www.fluvo.de. Our specialist retailers provide you with competent and comprehensive advice on all our products and services.

The *fluvo*® product philosophy: the provision of a comprehensive service and long-term maintenance of the value of your products are priorities particularly dear to our heart. All our components are therefore in principle suitable for numerous installation situations in every type of pool, and it goes without saying that they are designed for a long and reliable service life. High-quality materials meet the requirements of your applications in every respect. Our brand is your guarantee of compliance with the most stringent technical standards.

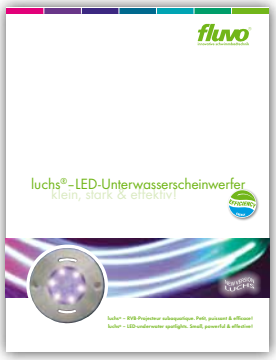
With regard to spare parts: our spare parts service is at your disposal at all times – even where old systems are involved. Because we know that *fluvo*® products last a lifetime.

Mehr über faszinierende Wasserwelten...

...erfahren Sie in unseren Produktprospekten. Einfach per Fax oder E-Mail anfordern.
Vous souhaitez plus d'informations sur nos produits ? Demandez nos plaquettes commerciales par fax ou e-mail.
Do you need more information on our products? Order our product brochures by fax or e-mail.



hydro-massage
hydro-massage
hydro-massage



Unterwasserscheinwerfer
Projecteurs subaquatiques
Underwater spotlights

Luftsprudelsysteme
Les bains bouillonnants
Air bubble systems

Wasserschwallsysteme
Rideaux d'eau
Water curtain systems

secur® -Ansaugnischen
Niches d'aspiration
Suction niches

Badewasser-Umwälzpumpen
Pompes de circulation
Water recirculation pumps

SMK – Kreiselpumpen
Pompes centrifuges SMK
SMK – centrifugal pumps

Planungsunterlagen-CD
CD de planification
Planning-CD

Produktgruppen:
Gamme de produits/Product groups

Gegenstromanlagen
Nages à contre-courant/Counter current systems

hydro-massage
hydro-massage

Wasserschwallsysteme
Rideaux d'eau/Water curtain systems

Luftsprudelsysteme
Bains bouillonnants/Air bubble systems

Unterwasserscheinwerfer
Projecteurs subaquatiques/Underwater spotlights

Ansaugnischen
Niches d'aspiration/Suction niches

Schwimmbadpumpen/-Verdichter
Pompes, compresseurs pour piscines/Swimming pool pumps, blowers

schmalenberger
strömungstechnologie

Schmalenberger GmbH + Co. KG
Strömungstechnologie
Im Schelmen 9 – 11
D-72072 Tübingen
Tel.: +49 (0) 7071/70 08-0
Fax: +49 (0) 7071/70 08-10
Email: info@schmalenberger.de
Web: www.fluvo.de

27317-GSA – 05/2015 – 2000